

# Ficha de datos de seguridad

## Información del producto al estilo de la hoja de datos de seguridad de la Comunidad Europea

Nombre comercial : deconex POWER ZYME  
Última revisión : 23.11.2017  
Fecha de edición : 23.10.2019

Versión : 12.0.0

### SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1 Identificador del producto

deconex POWER ZYME

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

##### Usos relevantes identificados

Detergente

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Antonio Matachana, S.A.

**Calle :** Almogávares, 174-176

**Código postal/Ciudad :** 08018 Barcelona

**País :** Spain

**Teléfono :** +34 933 008 012

**Telefax :** +34 933 005 924

**Persona de contacto para informaciones :** product.safety@borer.ch

##### Productor

Borer Chemie AG

**Calle :** Gewerbestrasse 13

**Código postal/Ciudad :** 4528 Zuchwil

**País :** Schweiz

**Teléfono :** +41 32 686 56 00

**Telefax :** +41 32 686 56 90

**Persona de contacto para informaciones :** product.safety@borer.ch

#### 1.4 Teléfono de emergencia

Servicio Nacional de Información Toxicológica, +34 (91) 562 04 20

### SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

La mezcla no está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

##### Etiquetado según el Reglamento (CE) n° 1272/2008 [CLP]

--

##### Reglas particulares para los elementos suplementarios que deben figurar en las etiquetas de determinadas mezclas

EUH208

Contiene SUBTILISINA. Puede provocar una reacción alérgica.

#### 2.3 Otros peligros

Ninguno

### SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

#### 3.2 Mezclas

##### Componentes peligrosos

Ninguno

##### Etiquetado del contenido (Reglamento (CE) no 648/2004)

# Ficha de datos de seguridad

## Información del producto al estilo de la hoja de datos de seguridad de la Comunidad Europea

**Nombre comercial :** deconex POWER ZYME  
**Última revisión :** 23.11.2017  
**Fecha de edición :** 23.10.2019

**Versión :** 12.0.0

tensioactivos no iónicos	5 - < 15	%
Sorbato de potasio	< 5	%
enzimas	< 5	%

### SECCIÓN 4. Primeros auxilios

#### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

##### En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco. En caso de afección de las vías respiratorias consultar al médico.

##### En caso de contacto con la piel

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Lavar con agua y aclarar bien.

##### En caso de contacto con los ojos

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducha para los ojos o con agua. En caso de irritación ocular consultar al oculista.

##### En caso de ingestión

NO provocar el vómito. Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia. En caso de accidente o malestar, acudase inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta).

#### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen informaciones.

#### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Ninguno

### SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1 Medios de extinción

El producto en sí no es combustible.

##### Material extintor adecuado

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores. Chorro de agua pulverizador, espuma, polvos extintores. Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

##### Material extintor inadecuado

No se conocen.

#### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

##### Productos de combustión peligrosos

La combustión genera gases tóxicos.

#### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

##### Equipo especial de protección en caso de incendio

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

#### 5.4 Advertencias complementarias

Ninguno

### SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Seguir las medidas de precaución usuales al manipular sustancias químicas.

#### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

#### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

# Ficha de datos de seguridad

## Información del producto al estilo de la hoja de datos de seguridad de la Comunidad Europea

**Nombre comercial :** deconex POWER ZYME  
**Última revisión :** 23.11.2017  
**Fecha de edición :** 23.10.2019

**Versión :** 12.0.0

Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Consulte el Capítulo 7, 8 y 13

## SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Evitar contacto con la piel y los ojos.

#### Medidas de protección

##### Medidas de protección contra incendios

No es precisa protección contra explosión.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

#### Más datos sobre condiciones de almacenamiento

Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado.

**Temperatura de almacenamiento :** Temperatura de conservación óptima 20 °C . Para más detalles, consulte la etiqueta del producto.

### 7.3 Usos específicos finales

Ninguno

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

### 8.1 Parámetros de control

Ninguno

### 8.2 Controles de la exposición

#### Protección individual

##### Protección de ojos y cara

Gafas con protección lateral

##### Protección de piel

##### Protección de la mano

Para contacto pleno: Guantes: caucho nitrilo Espesor: 0.4 mm Tiempo de ruptura: > 480 min. En caso de salpicaduras: Guantes: caucho nitrilo Espesor: 0.4 mm Tiempo de ruptura: > 480 min. Los guantes de protección indicados deben cumplir con las especificaciones de la Directiva 89/686/EEC y con su norma resultante EN374.

##### Protección corporal

No son necesarias medidas especiales.

#### Medidas generales de protección e higiene

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

**Color :** No existen informaciones.

**Olor :** No existen informaciones.

#### Datos básicos relevantes de seguridad

**Temperatura de fusión/zona de fusión :**

insignificante

**Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición :** ( 1013 hPa )

100 °C

**Temperatura de descomposición :**

>

230 °C

**Punto de inflamabilidad :**

no aplicable

**Temperatura de ignicio :**

no aplicable

# Ficha de datos de seguridad

## Información del producto al estilo de la hoja de datos de seguridad de la Comunidad Europea

**Nombre comercial :** deconex POWER ZYME  
**Última revisión :** 23.11.2017  
**Fecha de edición :** 23.10.2019

**Versión :** 12.0.0

<b>Límite inferior de explosividad :</b>			no aplicable	
<b>Límite superior de explosividad :</b>			no aplicable	
<b>Presión de vapor :</b>	( 25 °C )	aprox.	32 hPa	
<b>Densidad :</b>	( 20 °C )		1.1 g/cm <sup>3</sup>	
<b>Test de separación de disolventes :</b>	( 20 °C )		no determinado	
<b>Solubilidad en agua :</b>	( 20 °C )	>	100 g/l	
<b>pH (disolvente = agua potable):</b>	( 20 °C / 10 g/l )	aprox.	8	
<b>log P O/W :</b>			no determinado	
<b>Tiempo de vaciado :</b>	( 20 °C )		no determinado	probeta DIN 4 mm
<b>Viscosidad :</b>	( 20 °C )		no determinado	
<b>Índice de evaporación :</b>			insignificante	
<b>Velocidad de evaporación :</b>			insignificante	
<b>Materias sólidas inflamables :</b>	No aplicable.			
<b>Gases inflamables :</b>	No aplicable.			
<b>Líquidos comburentes :</b>	No aplicable.			
<b>Propiedades explosivas :</b>	No explosivo conforme a EU A.14.			

### 9.2 Otros datos

Ninguno

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

Aplicación de las normas recomendadas para el almacenamiento y manejo estable (ver apartado 7).

### 10.2 Estabilidad química

Descomposición térmica al sobrepasar 230 °C.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguna al usar según las indicaciones.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

No se conocen.

### 10.5 Materiales incompatibles

No se conocen. N i n g u n a.

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

No existen informaciones.

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

#### Efectos agudos

##### Toxicidad oral aguda

Parámetro : ATEmix calculado  
Vía de exposición : Oral  
Dosis efectiva : > 2000 mg/kg

#### Efecto de irritación y cauterización

No existen informaciones.

#### Sensibilización

No existen informaciones.

#### Efectos-CMR (cancerígeno, cambio de la masa hereditaria y dañar la capacidad reproductiva)

No existen informaciones.

# Ficha de datos de seguridad

## Información del producto al estilo de la hoja de datos de seguridad de la Comunidad Europea

**Nombre comercial :** deconex POWER ZYME  
**Última revisión :** 23.11.2017  
**Fecha de edición :** 23.10.2019

**Versión :** 12.0.0

### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**

No existen informaciones.

### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**

No existen informaciones.

### **Peligro de aspiración**

No existen informaciones.

## **SECCIÓN 12. Información ecológica**

### **12.1 Toxicidad**

#### **Efectos en las estaciones de depuración**

Parámetro : Demanda química de oxígeno (DQO)  
Dosis efectiva : aprox. 668 g/kg

### **12.2 Persistencia y degradabilidad**

#### **Biodegradable**

Parámetro : Degradación biológica (OECD)  
Dosis efectiva : > 90 %

#### **Reglamento sobre detergentes (CE) nº 648/2004**

El tensioactivo(s) contenido(s) en esta preparación cumple(n) con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes. Los datos para justificar esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo su requerimiento directo.

### **12.3 Potencial de bioacumulación**

No existen informaciones.

### **12.4 Movilidad en el suelo**

No existen informaciones.

### **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**

No existen informaciones.

### **12.6 Otros efectos adversos**

No existen informaciones.

### **12.7 Informaciones ecotoxicológicas adicionales**

Ninguno

## **SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**

### **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

#### **Evacuación del producto/del embalaje**

Seguir las instrucciones de las regulaciones municipales.

## **SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**

### **14.1 Número ONU**

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

### **14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

### **14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

### **14.4 Grupo de embalaje**

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

# Ficha de datos de seguridad

## Información del producto al estilo de la hoja de datos de seguridad de la Comunidad Europea

**Nombre comercial :** deconex POWER ZYME  
**Última revisión :** 23.11.2017  
**Fecha de edición :** 23.10.2019

**Versión :** 12.0.0

### 14.5 Peligros para el medio ambiente

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Ninguno

## SECCIÓN 15. Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Ninguno

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

No existen informaciones.

## SECCIÓN 16. Otra información

El usuario es el responsable de satisfacer los requisitos legales correspondientes.

### 16.1 Indicación de modificaciones

02. Etiquetado según el Reglamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

### 16.2 Abreviaciones y acrónimos

Ninguno

### 16.3 Bibliografías y fuente de datos importantes

Ninguno

### 16.4 Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]

No existen informaciones.

### 16.5 Texto de las frases H- y EUH (Número y texto)

Ninguno

### 16.6 Indicaciones de enseñanza

Ninguno

### 16.7 Informaciones adicionales

Ninguno

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.